

الباب الخامس

الخاتمة

أ. خلاصات

نتائج هذا البحث:

١. أنواع التداخل اللغوي من اللغة إلى اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات في معهد دار الهجرة العصري الإسلامي للبنات مرتابور كاليمانتان الجنوبية: التداخل الصوتي، والتداخل الصرفي، والتداخل النحوي، والتداخل الدلالي، والتداخل المعجمي.

٢. أنماط التداخل اللغوي من اللغة إلى اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات في معهد دار الهجرة العصري الإسلامي للبنات مرتابور كاليمانتان الجنوبية: (أ) أنماط التداخل الصوتي: نطق صوت /خ/ كما تنطق /h/، صوت /ذ/ و /ز/ و /ظ/ تنطق ب/ج/، وصوت /ش/ و /ص/ تنطق ب/س/، وصوت /ط/ ب/ت/، وصوت /ف/ ب/پ/، وصوت /غ/ ب/گ/، وتقصير الحركات الطويلة.

(ب) أنماط التداخل الصرفي: تكرير الكلمات، واستخدام الصيغة الكلمات غير مطابقة، واستخدام فعل ماض في موضع فعل المضارع، استخدام اسم الإشارة غير مطابقة، واستخدام الضمير غير موضوعه.

(ج) أنماط التداخل النحوي: تأخير الأسماء الاستفهام، وأسلوب الاستفهام غير العربي، تقديم الخبر على المبتدأ، والضمير المنفصل في غير موضعه، وعدم

المطابقة بين المبتدأ والخبر، وتقديم مشار إليه على اسم الإشارة، وعدم المطابقة بين الفعل والفاعل، وتقديم الصفة.

(د) أنماط التداخل الدلالي: استخدام معنى الكلمة في اللغة العربية بمعنى نظيرها في اللغة البنجرية

(هـ) أنماط التداخل المعجمي: استخدام الأسماء حروف الإضافة البنجرية.

٣. عوامل المؤثرة في التداخل اللغوي من اللغة البنجرية إلى اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات في معهد دار الهجرة العصري الإسلامي للبنات مرتابور كاليمانتان الجنوبية: منها ثنائية اللغة للطالبات، وهيمنة اللغة البنجرية، ونقص المفردات العربية، وعادات اللغة البنجرية التي كانت مرتبطة للغاية بحيث كان من الصعب تركها.

ب. التوصيات والاقتراحات

- فيما يخص من التوصيات المستفيدة فتقدمها الباحثة فيما التالي:
- وللمدرسين: من نتائج البحث يمكن أن يكون مدخلات قيمة من أجل المساهمة في تحسين وترقية عملية تعليم اللغة العربية، خصوصا في عملية المحادثة اليومية العربية. ويساعد المدرسين في عملية تعليم اللغة العربية.
 - للطلبة: عليها أن يكون هذا البحث تحقيق تعليم اللغة العربية والمحادثة اليومية العربية الصحيحة، وعليها أن تكون هذا البحث مزينة لخزانة علوية في مجال تعليم اللغة العربية ومهارة الكلام.
 - للباحثة أن تكون هذا البحث العلمي زيادة للباحثة في مجال تعليم اللغة العربية وعلى الوجه الخاص فيما يتعلق بتعليم ومهارة الكلام وعلم اللغة.

وجد النقصان في هذه الرسالة العلمية ويمكن الباحثين الآخرين لأن يقوموا بتحسينه، في هذه الرسالة تكشف الباحثة كيف التداخل اللغوي من اللغة إلى اللغة العربية في المحادثة اليومية لدى طالبات في معهد دار الهجرة العصري الإسلامي للبنات مرتابور كاليمانتان الجنوبية، فيلازم على الباحث التالي لتطوير هذه الموضوع في اتجاه حداثة من أجل المساهمة في القدرة على المهارات اللغوية الأخرى.